

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60598-2-2:2024

01-julij-2024

Svetilke - 2-2. del: Posebne zahteve - Vgradne svetilke in vgradne prezračevalne svetilke (IEC 60598-2-2:2023)

Luminaires - Part 2-2: Particular requirements - Recessed luminaires and recessed airhandling luminaires (IEC 60598-2-2:2023)

Leuchten - Teil 2-2: Besondere Anforderungen - Einbauleuchten und luftführende Einbauleuchten (IEC 60598-2-2:2023)

Luminaires - Partie 2-2: Exigences particulières - Luminaires encastrés et luminaires à circulation d'air encastrés (IEC 60598-2-2:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60598-2-2:2024

ICS:

29.140.40 Svetila Luminaires

SIST EN IEC 60598-2-2:2024 en

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN IEC 60598-2-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c78-baf3-be62b0cb6858/sist-en-iec-60598-2-2-2024

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN IEC 60598-2-2

EUROPÄISCHE NORM

May 2024

ICS 29.140.50

Supersedes EN 60598-2-2:2012

English Version

Luminaires - Part 2-2: Particular requirements - Recessed luminaires and recessed air-handling luminaires (IEC 60598-2-2:2023)

Luminaires - Partie 2-2: Exigences particulières -Luminaires encastrés et luminaires à circulation d'air encastrés (IEC 60598-2-2:2023) Leuchten - Teil 2-2: Besondere Anforderungen -Einbauleuchten und luftführende Einbauleuchten (IEC 60598-2-2:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2024-02-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

SIST EN IEC 60598-2-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c78-baf3-be62b0cb6858/sist-en-jec-60598-2-2-202



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60598-2-2:2024 (E)

European foreword

The text of document 34D/1681/FDIS, future edition 4 of IEC 60598-2-2, prepared by SC 34D "Luminaires" of IEC/TC 34 "Lighting" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60598-2-2:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2024-11-28 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2027-02-28 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60598-2-2:2012 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-2:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60598-2-19 NOTE Approved as EN 60598-2-19

EN IEC 60598-2-2:2024 (E)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60227	series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	-	-
IEC 60245	series	Rubber insulated cables - Rated voltages up to and including 450/750 $\rm V$	-	-
IEC 60598-1	-	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	EN IEC 60598-1	-

(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

SIST EN IEC 60598-2-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c78-baf3-be62b0cb6858/sist-en-iec-60598-2-2-202

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN IEC 60598-2-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c78-baf3-be62b0cb6858/sist-en-iec-60598-2-2-2024



IEC 60598-2-2

Edition 4.0 2023-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Luminaires -

Part 2-2: Particular requirements – Recessed luminaires and recessed airhandling luminaires

Luminaires -

Partie 2-2: Exigences particulières – Luminaires encastrés et luminaires à circulation d'air encastrés

SIST EN IEC 60598-2-2:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c/8-bat3-be62b0cb6858/sist-en-iec-60598-2-2-202

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.140.50 ISBN 978-2-8322-6331-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

-2-

FOREWORD	3
2.1 Scope	5
2.2 Normative references	5
2.3 Terms and definitions	5
2.4 General test requirements	6
2.5 Classification of luminaires	6
2.6 Marking	6
2.7 Construction	7
2.8 Creepage distances and clearances	7
2.9 Provision for earthing	7
2.10 Terminals	7
2.11 External and internal wiring	7
2.12 Protection against electric shock	7
2.13 Endurance tests and thermal tests	8
2.14 Resistance to dust and moisture	8
2.15 Insulation resistance and electric strength	9
2.16 Resistance to heat, fire and tracking	9
Annex A (normative) Measurement of ambient temperature in an installation	0
Annex B (normative) Recessed luminaires thermal test methods1	1
Annex C (informative) Explanation of t_a with respect to air-handling luminaires	4
Annex D (informative) Schedule of amended subclauses containing more serious or	5
critical requirements which require products to be retested	
	U
Figure 1 — Symbol for luminaires not suitable for direct mounting on normally 8/sist-en-lec-60 flammable surfaces (suitable only for mounting on non-combustible surfaces)	
Figure 2 – Symbol for luminaires not suitable for covering with thermally insulating material	7
Figure B.1 – Example of test recess where a luminaire suitable for covering with thermal insulating material comprises separate parts	1
Figure B.2 – Example of test recess where a luminaire not suitable for covering with thermal insulating material comprises separate parts1	2
Figure B.3 – Correct test box size (insulating ceilings) for settable and adjustable luminaires	3
Table 1 – Operating temperature of cable	8

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LUMINAIRES -

Part 2-2: Particular requirements – Recessed luminaires and recessed air-handling luminaires

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60598-2-2 has been prepared by subcommittee 34D: Luminaires, of IEC technical committee 34:Lighting. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition (there are no major technical changes, see Annex D):

- a) The requirements specific to recessed luminaries given in IEC 60598-1 are now incorporated in this Part 2-2.
- b) The requirements for air-handling luminaires given in IEC 60598-2-19 are now incorporated in this Part 2-2.
- c) The references to Part 1 have been updated.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting	
34D/1681/FDIS	34D/1688/RVD	

– 4 –

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts in the IEC 60598 series, published under the general title *Luminaires* can be found on the IEC website.

This Part 2-2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60598-1 and its amendment(s). It was established on the basis of the ninth edition (2020).

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this document, it refers to IEC 60598-1.

NOTE 2 In this document, the following print type is used:

- compliance statements: in italic type.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or ST EN IEC 60598-2-2:2024
- https://standamended.i/catalog/standards/sist/2182d0ab-1624-4c78-baf3-be62b0cb6858/sist-en-iec-60598-2-2-2024